

**Европейская экономическая комиссия****Комитет по внутреннему транспорту****Рабочая группа по перевозкам опасных грузов****Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ  
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2017 года

Пункт 5 b) предварительной повестки дня

**Предложения о внесении поправок в МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ:  
новые предложения****Специальное положение 666****Передано правительством Швейцарии\* \*\****Резюме*

**Существо предложения:** Понимание сферы применения специального положения 666 может быть улучшено посредством исключения излишних выражений.

**Предлагаемое решение:** Изменить вводное предложение специального положения 666.

**Введение**

1. По нашему мнению, вводное предложение первого абзаца специального положения 666 является слишком сложным и длинным, если рассматривать его в контексте МПОГ-ДОПОГ-ВОПОГ.
2. В нем речь идет о транспортных средствах, отнесенных к № ООН 3171, и оборудовании, работающем на аккумуляторных батареях, отнесенных к № ООН 3171, а также о специальных положениях 240, 312 и 385.
3. Учитывая то, что данное специальное положение назначено только № ООН 3166 и 3171, эти уточнения, которые могли иметь смысл при разработке

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2016–2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)).

\*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017/27.



новых положений, когда еще не было ясно, каким позициям следует назначить те или иные положения, лишились основания по завершении процесса разработки. Поэтому в специальном положении 666 излишне уточнять, к каким позициям оно применяется, так как оно указано как раз для этих позиций в таблице А главы 3.2. Таким образом, ссылки на № ООН 3166 и 3171 можно исключить.

4. Точно так же отнесение к № ООН 3166 и 3171 и определение транспортного средства, предусмотренные в специальных положениях 240, 312 и 385, являются критериями, которые необходимо заранее проверить, чтобы решить, по условиям какой позиции должно перевозиться соответствующее транспортное средство или оборудование. Поэтому бесполезно указывать на существование СП 240, 312 и 385 еще раз в СП 666, учитывая, что последнее применяется только к позициям, предварительно определенным грузоотправителем с помощью рассматриваемых специальных положений. Повторяющаяся в СП 666 ссылка на специальные положения 240, 312 и 385 также является излишней и может быть исключена.

5. Использование выражения «когда они **перевозятся** в качестве груза» во вводном предложении ведет к путанице. Как представляется, цель не заключалась в том, чтобы освободить от действия правил опасные грузы, перевозимые в качестве груза. Между тем использование данного выражения, расположенного непосредственно перед фразой «не распространяются какие-либо другие положения ДОПОГ», может быть истолковано как освобождение от действия правил топлива для транспортных средств в целом и независимо от того, содержится оно в транспортных средствах или нет. Выражение «когда они **перевозятся** в качестве груза» следует перенести в другое место в данном предложении.

5. СП 666 призвано определить условия для освобождения от действия правил, с одной стороны, транспортных средств, отнесенных к № ООН 3166 и 3171, и, с другой стороны, содержащихся в них опасных грузов, когда транспортные средства перевозятся в качестве груза. Все эти ссылки излишне затрудняют понимание цели СП 666. Текст с предусмотренными изменениями сформулирован следующим образом:

~~«666 На транспортные средства, отнесенные к № ООН 3166 или ООН 3171, и оборудование, работающее на аккумуляторных батареях, отнесенное к № ООН 3171, в соответствии со специальными положениями 240, 312 и 385, **когда они перевозятся в качестве груза**, а также любые содержащиеся в них опасные грузы, необходимые для их функционирования или эксплуатации их оборудования, ~~когда они перевозятся в качестве груза~~, не распространяются какие-либо другие положения ДОПОГ, если соблюдены следующие условия:».~~

6. В итоге вводный абзац может быть представлен в следующей редакции:

«666 На транспортные средства и оборудование, работающее на аккумуляторных батареях, когда они перевозятся в качестве груза, а также любые содержащиеся в них опасные грузы, необходимые для их функционирования или эксплуатации их оборудования, не распространяются какие-либо другие положения ДОПОГ, если соблюдены следующие условия:».